

**Projekt będzie wdrażany przez dwie narodowe Agencje Zaangażowania Seniorów utworzone na czas trwania projektu przy:**  
*Das Projekt wird in der Zeit der Projektumsetzung durch zwei nationale Agenturen für Seniorengagement begleitet:*

**Karkonoskiej Agencji Rozwoju Regionalnego S.A.**  
**ul. 1go Maja 27, 58-500 Jelenia Góra; tel: +48757527523; fax: +4875752794**  
**[www.karr.pl](http://www.karr.pl)**

**Osoby do kontaktu:**  
**Ansprechpartner:**

**Koordinator projektu:**

**Projektkoordinatorin:**  
Katarzyna Matusik  
e-mail: [katarzyna.matusik@karr.pl](mailto:katarzyna.matusik@karr.pl)  
tel. +48600837139

**Administrator projektu:**

**Projektverwalterin:**  
Dorota Turska  
e-mail: [dorota.turska@karr.pl](mailto:dorota.turska@karr.pl)  
tel. +48600837336

**Asystent**

**Assistentin**  
Karin Pastuszka  
e-mail: [karin.pastuszka@karr.pl](mailto:karin.pastuszka@karr.pl)  
tel. +48 600837336

**Zespoły Kompetencji Seniorów po stronie polskiej:**  
**Seniorenkompetenzteams auf polnischer Seite:**

**Kierownik Centrum Kompetencji Seniorów w Jeleniej Górze:**

**Leiterin des Seniorenkompetenzzentrums in Jelenia Góra:**  
Barbara Janic  
ul. Wolności 29, 58-500 Jelenia Góra  
tel. 604102176, e-mail: [zks.jeleniagora@gmail.com](mailto:zks.jeleniagora@gmail.com)  
[www.pckk.pl](http://www.pckk.pl)

**Kierownik Centrum Kompetencji Seniorów w Gromadce:**

**Leiterin des Seniorenkompetenzzentrums in Gromadka:**  
Dr inż. Bożena Kuchmacz  
ul. Szkolna 9, 59-706 Gromadka  
tel. 604101982, e-mail: [zks.gromadka@gmail.com](mailto:zks.gromadka@gmail.com)  
[www.gokibgromadka.pl](http://www.gokibgromadka.pl)

**Kierownik Centrum Kompetencji Seniorów w Zgorzelcu:**

**Leiter des Seniorenkompetenzzentrums in Zgorzelec:**  
Bartosz Konieczny  
ul. Mickiewicza 13, 59-900 Zgorzelec  
tel. 604101987, e-mail: [zks.zgorzelec@wp.pl](mailto:zks.zgorzelec@wp.pl)  
[www.facebook.com/zks.zgorzelec](http://www.facebook.com/zks.zgorzelec)

**oraz przy Międzynarodowym Centrum Spotkań St. Marienthal Internationales Begegnungszentrum St. Marienthal / St. Marienthal 10:**  
**Internationales Begegnungszentrum St. Marienthal / St. Marienthal 10:**

02899 Ostritz-St. Marienthal

tel. +493582377273; fax: 035823 / 77 250

Michael Winter e-mail: [winter@ibz-marienthal.de](mailto:winter@ibz-marienthal.de)

Birgit Fleischer e-mail: [fleischer@ibz-marienthal.de](mailto:fleischer@ibz-marienthal.de)

**PARTNERZY**  
**PARTNER**



**Beneficjent Wiodący / Lead-Partner:**

Internationales Begegnungszentrum St. Marienthal  
(Międzynarodowe Centrum Spotkań St. Marienthal)  
([www.ibz-marienthal.de](http://www.ibz-marienthal.de))



**Partner Projektu / Projektpartner:**

Karkonoska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.  
([www.karr.pl](http://www.karr.pl))



**Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska-Saksonia 2014-2020.**  
**Budżet projektu: 669 322,54 Euro, w tym : 568 924,08 Euro (85%) z EFRR**

*Das Projekt ist aus den Mitteln der Europäischen Union vom Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2014-2020 finanziert.*  
**Das Projektbudget: 669 322,54 Euro, darunter: 568 924,08 Euro (85%) vom EFRE**

**„Utworzenie Zespołów Kompetencji Seniorów na niemiecko-polskim pograniczu. Projekt modelowy”**



**„Aufbau von Seniorenkompetenzteams im deutsch - polnischen Grenzraum. Ein Modellprojekt”**



**Termin realizacji**  
**Durchführungszeit**

**15.02.2017 - 14.07.2019**

**Projekt ma na celu utworzenie sześciu Zespołów Kompetencji Seniorów, trzy po stronie saksońskiej i trzy po stronie polskiej. Dla 200 seniorów z obu stron granicy zrzeszonych w Zespołach Kompetencji Seniorów zostanie przeprowadzony cykl szkoleń w celu wspierania i motywowania ich zaangażowania w działalność społeczną jako seniorów-trenerów.**

*Das Ziel des Projektes ist der Aufbau von sechs Seniorenkompetenzteams, je drei auf der sächsischen und polnischen Seite. Für 200 ältere Mitbürger/innen beiderseits der Grenze, organisiert in Seniorenkompetenzteams, wird eine Reihe von Schulungen durchgeführt zwecks Förderung und Motivierung ihres ehrenamtlichen Engagements als Senior-Trainer.*

**Interreg**  
**Polska-Sachsen**



Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



## Seminaria podnoszące kwalifikacje

### I. MODUŁ

- autorefleksja i dalszy rozwój własnej osobowości: dotychczasowe i przyszłe role w życiu
- wartości i znaczenie sąsiedztwa
- zdrowo i aktywnie w starszym wieku

### II. MODUŁ

- komunikacja (interkulturalna)
- zarządzanie konfliktami, mediacja
- wiek a społeczeństwo w okresie zmian: „nowi starsi”
- życie kulturą zaangażowania
- wykorzystanie i pielęgnowanie sieci

### III. MODUŁ

- zarządzanie projektami, inicjowanie projektów oraz możliwości finansowania
- działania informacyjno - promocyjne oraz Internet

**Seminaria odbędą się w Międzynarodowym Centrum Spotkań St. Marienthal w Ostritz i stworzą seniorom możliwość zdobycia aktualnej wiedzy potrzebnej w pracy doradcy i będą motywować do dobrowolnego zaangażowania się we współpracę w formie wolontariatu w placówkach pożytku publicznego. Uczestnicy mają zapewniony bezpłatny nocleg i wyżywienie.**

**Podczas seminariów kwalifikacyjnych oraz po ich zakończeniu uczestnicy spotykają się raz w miesiącu w swoim Zespole Kompetencji 55+.**

**W ramach działań edukacyjnych zorganizowane zostaną również wyjazdy studyjne polskich seniorów do Saksonii i niemieckich seniorów do Polski w celu poznania miejsc, w których działają społecznie seniorzy po obu stronach granicy.**

 **Zapraszam do udziału w projekcie - Prezes Zarządu Karkonoskiej Agencji Rozwoju Regionalnego Piotr Miedziński**



## Die Qualifizierungsseminare

### I. MODUL

- Selbstreflexion und Persönlichkeitsweiterentwicklung: bisherige und zukünftige Rollen im Leben
- Werte und Bedeutung von Nachbarschaften
- Gesund und aktiv älter werden

### II. MODUL

- (Interkulturelle) Kommunikation
- Konfliktmanagement, Mediation
- Alter und Gesellschaft im Wandel: die „neuen Alten“
- Engagementkultur leben
- Netzwerke nutzen und pflegen

### III. MODUL

- Projektmanagement, Projektinitiierung und Finanzierungsmöglichkeiten
- Öffentlichkeitsarbeit und Internet

*Die Seminare finden im Internationalen Begegnungszentrum St. Marienthal in Ostritz statt und geben den älteren Mitbürger/innen die Möglichkeit das aktuelle Wissen zu erwerben, welches in der Tätigkeit des Beraters gebraucht wird sowie motivieren sie zum ehrenamtlichen Engagement in gemeinnützigen Organisationen. Unterbringung und Verpflegung sind für alle Teilnehmenden kostenfrei.*

*Während und nach ihrer Qualifizierung treffen sich die Teilnehmenden einmal im Monat in ihrem Kompetenzteam 55+.*

*Im Rahmen der Bildungsmaßnahmen werden auch Studienreisen der polnischen Senioren nach Sachsen und der deutschen Senioren nach Polen organisiert um Orte des ehrenamtlichen Engagements der älteren Mitbürger/innen auf beiden Grenzseiten kennenzulernen.*

 **Ich lade zur Teilnahme am Projekt ein -Vorstandsvorsitzender der Riesengebirgsagentur für Regionale Entwicklung AG Piotr Miedziński**

